

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće

његов стан .....  
njegov stan

## ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

хотел .....  
hotel

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Господар Јованковић</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Ладислав Шапро</i> <i>пре. поштомис</i>
Занимање — Zanimanje	<i>Туб.</i>
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>3.ав. 1923</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Сентча - Сентанем</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Сентча</i>
Брачно стање — Bračno stanje	<i>нем.</i>
Вера — Vera	<i>моје.</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Шапро Деже Вилд Маргаријта</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Сентча</i>

### ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) *18-11-40*  
(datum)

(место) *Београд*  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
18-11-40	Јосиф Јованова	3	Калеср Аврам		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД